

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 93.100 **Květen 2012**

Železniční aplikace - Kolej - Kolejové stroje pro stavbu a údržbu - Část 3: Všeobecné bezpečnostní požadavky

ČSN
EN 14033-3+A1
28 1005

Railway applications - Track - Railbound construction and maintenance machines - Part 3: General safety requirements

Applications ferroviaires - Voie - Machines de construction et de maintenance empruntant exclusivement les voies ferrées - Partie 3: Prescriptions générales pour la sécurité

Bahnanwendungen - Oberbau - Schienengebundene Bau- und Instandhaltungsmaschinen - Teil 3: Allgemeine Sicherheitsanforderungen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 14033-3:2009+A1:2011. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 14033-3:2009+A1:2011. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 14033-3 (28 1005) z července 2010.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Tato norma obsahuje zapracovanou změnu A1 schválenou CEN 2011-09-13. Změny či doplněné a upravené články jsou v textu vyznačeny značkami "!". Vypuštěný text je zobrazen takto „!vypuštěný text“, opravený nebo nový text je zobrazen vloženým textem mezi obě značky.

Informace o citovaných dokumentech

EN 2 zavedena v ČSN EN 2 (38 9101) Třídy požárů

EN 3 (soubor) zavedeny v ČSN EN 3 (38 9100) Přenosné hasicí přístroje (všechny části)

EN 280 zavedena v ČSN EN 280+A2 (27 5004) Pojízdne zdvihací pracovní plošiny - Konstrukční výpočty - Kritéria stability - Konstrukce - Přezkoušení a zkoušky

EN 349 zavedena v ČSN EN 349+A1 (83 3211) Bezpečnost strojních zařízení – Nejmenší mezery k zamezení stlačení částí lidského těla

EN 474-1:2006+A1:2009 zavedena v ČSN EN 474-1+A1:2009 (27 7911) Stroje pro zemní práce – Bezpečnost – Část 1: Všeobecné požadavky

EN 547-1 zavedena v ČSN EN 547-1+A1 (83 3502) Bezpečnost strojních zařízení – Tělesné rozměry – Část 1: Zásady stanovení požadovaných rozměrů otvorů pro přístup celého těla ke strojnímu zařízení

EN 547-2 zavedena v ČSN EN 547-2+A1 (83 3502) Bezpečnost strojních zařízení – Tělesné rozměry – Část 2: Zásady stanovení rozměrů požadovaných pro přístupové otvory

EN 547-3 zavedena v ČSN EN 547-3+A1 (83 3502) Bezpečnost strojních zařízení – Tělesné rozměry – Část 3: Antropometrické údaje

EN 614-1 zavedena v ČSN EN 614-1+A1 (83 3501) Bezpečnost strojních zařízení – Ergonomické zásady navrhování – Část 1: Terminologie a všeobecné zásady

EN 614-2 zavedena v ČSN EN 614-2+A1 (83 3501) Bezpečnost strojních zařízení – Ergonomické zásady navrhování – Část 2: Interakce mezi konstrukcí strojního zařízení a pracovními úkoly

EN 618 zavedena v ČSN EN 618 (26 0083) Kontinuální manipulační zařízení a systémy – Požadavky na bezpečnost a EMC požadavky na zařízení pro mechanickou manipulaci sypkých materiálů s výjimkou pevných pásových dopravníků

EN 619 zavedena v ČSN EN 619 (26 0084) Kontinuální manipulační zařízení a systémy – Požadavky na bezpečnost a elektromagnetickou kompatibilitu na zařízení pro mechanickou manipulaci manipulačních jednotek

EN 620 zavedena v ČSN EN 620 (26 0085) Kontinuální manipulační zařízení a systémy – Požadavky na bezpečnost a elektromagnetickou kompatibilitu na pevné pásové dopravníky pro sypký materiál

EN 842 zavedena v ČSN EN 842+A1 (83 3592) Bezpečnost strojních zařízení – Vizuální signály nebezpečí – Všeobecné požadavky, navrhování a zkoušení

EN 894-1 zavedena v ČSN EN 864-1+A1 (83 3585) Bezpečnost strojních zařízení – Ergonomické požadavky pro navrhování sdělovačů a ovládačů – Část 1: Všeobecné zásady interakcí člověka se sdělovači a ovládači

EN 894-2 zavedena v ČSN EN 894-2+A1 (83 3585) Bezpečnost strojních zařízení – Ergonomické požadavky pro navrhování sdělovačů a ovládačů – Část 2: Sdělovače

EN 894-3 zavedena v ČSN EN 894-3+A1 (83 3585) Bezpečnost strojních zařízení – Ergonomické požadavky pro navrhování sdělovačů a ovládačů – Část 3: Ovládače

EN 953 zavedena v ČSN EN 953+A1 (83 3302) Bezpečnost strojních zařízení – Ochranné kryty – Všeobecné požadavky pro konstrukci a výrobu pevných a pohyblivých ochranných krytů

EN 981 zavedena v ČSN EN 981+A1 (83 3593) Bezpečnost strojních zařízení – Systém akustických a vizuálních signálů nebezpečí a informačních signálů

EN 982 zavedena v ČSN EN 982+A1 (83 3371) Bezpečnost strojních zařízení – Bezpečnostní požadavky pro fluidní zařízení a jejich součásti – Hydraulika

- EN 983 zavedena v ČSN EN 983+A1 (83 3370) Bezpečnost strojních zařízení – Bezpečnostní požadavky pro fluidní zařízení a jejich součásti – Pneumatika
- EN 999 zavedena v ČSN EN 999+A1 (83 3303) Bezpečnost strojních zařízení – Umístění ochranných zařízení s ohledem na rychlosti přiblížení částí lidského těla
- EN 1032 zavedena v ČSN EN 1032+A1 (01 1425) Vibrace – Zkoušení mobilních strojů pro účely určení emisní hodnoty vibrací
- EN 1037:1995 zavedena v ČSN EN 1037+A1:2008 (83 3220) Bezpečnost strojních zařízení – Zamezení neočekávanému spuštění
- EN 1088 zavedena v ČSN EN 1088+A2 (83 3315) Bezpečnost strojních zařízení – Blokovací zařízení spojená s ochrannými kryty – Zásady pro konstrukci a volbu
- EN 1837 zavedena v ČSN EN 1837 (36 0453) Bezpečnost strojních zařízení – Integrované osvětlení strojů
- EN 12096:1997 zavedena v ČSN EN 12096:1998 (01 1429) Vibrace – Deklarování a ověřování hodnot emise vibrací
- EN 13135-1:2003 zavedena v ČSN EN 13135-1:2004 (27 0136) Jeřáby – Bezpečnost – Navrhování – Požadavky na vybavení – Část 1: Elektrotechnické vybavení
- EN 13135-2:2004 zavedena v ČSN EN 13135-2:2005 (27 0136) Jeřáby – Vybavení – Část 2: Neelektrotechnické vybavení
- EN 14033-1:2011 zavedena v ČSN EN 14033-1:2011 (28 1005) Železniční aplikace – Kolej – Kolejové stroje pro stavbu a údržbu – Část 1: Technické požadavky na jízdu
- EN 14033-2:2008 zavedena v ČSN EN 14033-2:2008 (28 1005) Železniční aplikace – Kolej – Kolejové stroje pro stavbu a údržbu – Část 2: Technické požadavky na pracovní nasazení
- EN 28662-1 zavedena v ČSN EN 28662-1 (10 6010) Ruční mechanizované nářadí – Měření vibrací na rukojeti – Část 1: Všeobecně
- EN 60204-1:2006 zavedena v ČSN EN 60204-1:2007 (33 2200) Bezpečnost strojních zařízení – Elektrická zařízení strojů – Část 1: Všeobecné požadavky
- EN 60204-32:2008 zavedena v ČSN EN 60204-32:2009 (33 2200) Bezpečnost strojních zařízení – Elektrická zařízení strojů – Část 32: Zvláštní požadavky na elektrická zařízení zdvihacích strojů
- EN 60529 zavedena v ČSN EN 60529 (33 0330) Stupně ochrany krytem (krytí – IP kód)
- EN 61310-1 zavedena v ČSN EN 61310-1 (33 2205) Bezpečnost strojních zařízení – Indikace, značení a uvedení do činnosti – Část 1: Požadavky na vizuální, akustické a taktilní signály
- EN 61310-2 zavedena v ČSN EN 61310-2 (33 2205) Bezpečnost strojních zařízení – Indikace, značení a uvedení do činnosti – Část 2: Požadavky na značení
- EN 61310-3 zavedena v ČSN EN 61310-3 (33 2205) Bezpečnost strojních zařízení – Indikace, značení a uvedení do činnosti – Část 3: Požadavky na umístění a funkci ovládačů
- EN 61496-1 zavedena v ČSN EN 61496-1 (33 2206) Bezpečnost strojních zařízení – Elektrická snímací

ochranná zařízení – Část 1: Všeobecné požadavky a zkoušky

EN 62262 zavedena v ČSN EN 50102 (33 0335) Stupně ochrany poskytované kryty elektrických zařízení proti vnějším mechanickým nárazům (IK kód)

EN ISO 2860 zavedena v ČSN EN ISO 2860 (27 7515) Stroje pro zemní práce – Minimální přístupové rozměry

EN ISO 2867:2008 zavedena v ČSN EN ISO 2867:2009 (27 7525) Stroje pro zemní práce – Přístupové soustavy

EN ISO 3411:2007 zavedena v ČSN EN ISO 3411:2008 (27 8007) Stroje pro zemní práce – Tělesné rozměry obsluh a minimální obklopující prostor obsluhy

EN ISO 3744:2009 zavedena v ČSN EN ISO 3744:2010 (01 1604) Akustika – Určení hladin akustického výkonu zdrojů hluku pomocí akustického tlaku – Technická metoda ve volném poli nad odrazivou rovinou

EN ISO 4871:2009 zavedena v ČSN EN ISO 4871:2010 (01 1609) Akustika – Deklarování a ověřování hodnot emise hluku strojů a zařízení

EN ISO 5353 zavedena v ČSN EN ISO 5353 (27 8005) Stroje pro zemní práce, traktory a stroje pro zemědělství a lesnictví – Vztažný bod sedadla

EN ISO 6682 zavedena v ČSN EN ISO 6682 (27 7545) Stroje pro zemní práce – Optimální a přípustné pohybové prostory pro umístění ovládačů

EN ISO 7731:2008 zavedena v ČSN EN ISO 7731:2009 (83 3591) Ergonomie – Výstražné signály pro veřejné a pracovní prostory – Sluchové výstražné signály

EN ISO 11201:2009 zavedena v ČSN EN ISO 11201:2010 (01 1618) Akustika – Hluk vyzařovaný stroji a zařízeními – Měření emisních hladin akustického tlaku na stanovišti obsluhy a dalších stanovených místech – Technická metoda v přibližně volném poli nad odrazivou rovinou

EN ISO 11688-1 zavedena v ČSN EN ISO 11688-1 (01 1682) Akustika – Doporučené postupy pro navrhování strojů a zařízení s nízkým hlukem – Část 1: Plánování

EN ISO 12001:2009 zavedena v ČSN EN ISO 12001:2010 (01 1619) Akustika – Hluk vyzařovaný stroji a zařízeními – Pravidla pro tvorbu a prezentaci zkušebních předpisů pro hluk

EN ISO 12100-1:2003 zavedena v ČSN EN ISO 12100-1:2004 (83 3001) Bezpečnost strojních zařízení – Základní pojmy, všeobecné zásady pro konstrukci – Část 1: Základní terminologie, metodologie

EN ISO 12100-2:2003 zavedena v ČSN EN ISO 12100-2:2004 (83 3001) Bezpečnost strojních zařízení – Základní pojmy, všeobecné zásady pro konstrukci – Část 2: Technické zásady

EN ISO 13732-1 zavedena v ČSN EN ISO 13732-1 (83 3557) Ergonomie tepelného prostředí – Metody posuzování odezvy člověka na kontakt s povrchy – Část 1: Horké povrchy

EN ISO 13849-1 zavedena v ČSN EN ISO 13849-1 (83 3205) Bezpečnost strojních zařízení – Bezpečnostní části ovládacích systémů – Část 1: Všeobecné zásady pro konstrukci

EN ISO 13850 zavedena v ČSN EN ISO 13850 (83 3311) Bezpečnost strojních zařízení – Nouzové zastavení – Zásady pro konstrukci

EN ISO 13857 zavedena v ČSN EN ISO 13857 (83 3212) Bezpečnost strojních zařízení – Bezpečné vzdálenosti k zamezení dosahu k nebezpečným místům horními a dolními končetinami

EN ISO 14122-2 zavedena v ČSN EN ISO 14122-2 (83 3280) Bezpečnost strojních zařízení – Trvalé prostředky přístupu ke strojním zařízením – Část 2: Pracovní plošiny a lávky

EN ISO 14122-3:2001 zavedena v ČSN EN ISO 14122-3:2002 (83 3280) Bezpečnost strojních zařízení – Trvalé prostředky přístupu ke strojním zařízením – Část 3: Schodiště, žebříková schodiště a ochranná zábradlí

ISO 3795 zavedena v ČSN ISO 3795 (30 0577) Silniční vozidla, traktory, zemědělské a lesnické stroje – Stanovení hořlavosti materiálů použitých v interiéru vozidla

ISO 3864-1 zavedena v ČSN ISO 3864-1 (01 8011) Grafické značky – Bezpečnostní barvy a bezpečnostní značky – Část 1: Zásady navrhování bezpečnostních značek na pracovištích a ve veřejných prostorech

ISO 5006:2006 zavedena v ČSN ISO 5006:2007 (27 8009) Stroje pro zemní práce – Pole výhledu obsluhy – Zkušební metoda a kritéria provedení

ISO 7000 zavedena v ČSN ISO 7000 (01 8024) Grafické značky pro použití na zařízeních – Rejstřík a přehled

ISO 10263-2 zavedena v ČSN ISO 10263-2 (27 7963) Stroje pro zemní práce – Prostředí v kabině řidiče – Část 2: Zkouška vzduchového filtru

ISO 10263-3 zavedena v ČSN ISO 10263-3 (27 7963) Stroje pro zemní práce – Prostředí v kabině řidiče – Část 3: Metoda zkoušky přetlakového systému kabiny řidiče

ISO 10263-5 zavedena v ČSN ISO 10263-5 (27 7963) Stroje pro zemní práce – Prostředí v kabině řidiče – Část 5: Metoda zkoušky systému odmrazování čelního skla

ISO 11112:1995 nezavedena

ISO 12508 zavedena v ČSN ISO 12508 (27 7958) Stroje pro zemní práce – Stanoviště řidiče stroje a místa provádění údržby – Otupení ostrých hran a rohů

Související ČSN

ČSN EN 13977 Železniční aplikace – Kolej – Bezpečnostní požadavky na přenosné stroje a vozíky pro stavbu a údržbu

ČSN EN 14033-1:2011 (28 1005) Železniční aplikace – Kolej – Kolejové stroje pro stavbu a údržbu – Část 1: Technické požadavky na jízdu

ČSN EN 14033-2:2008 (28 1005) Železniční aplikace – Kolej – Kolejové stroje pro stavbu a údržbu – Část 2: Technické požadavky na pracovní nasazení

ČSN EN 15746-1 Železniční aplikace – Kolej – Dvoucestné stroje a jejich přídatná zařízení – Část 1: Technické požadavky na jízdu a pracovní nasazení

ČSN EN 15746-2 Železniční aplikace – Kolej – Dvoucestné stroje a jejich přídatná zařízení – Část 2: Všeobecné bezpečnostní požadavky

ČSN EN ISO 7096 Stroje pro zemní práce – Laboratorní hodnocení přenosu vibrací sedadlem obsluhy

ČSN EN ISO 11688-2 Akustika – Doporučené postupy pro navrhování strojů a zařízení s nízkým hlukem – Část 2: Fyzikální základy navrhování s ohledem na snižování hluku

ČSN ISO 9247 Stroje pro zemné práce. Elektrické drôty a káble. Zásady identifikácie a označovania.

Vypracování normy

Zpracovatel: ACRI – Asociace podniků českého železničního průmyslu, IČ 63832721, Ing. Václav Jelínek

Technická normalizační komise: TNK 141 Železnice

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Petr Svoboda

EVROPSKÁ NORMA EN 14033-3:2009+A1

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM Říjen 2011

ICS 93.100 Nahrazuje EN 14033-3:2009

Železniční aplikace – Kolej – Kolejové stroje pro stavbu a údržbu – Část 3: Všeobecné bezpečnostní požadavky

Railway applications – Track – Railbound construction and maintenance machines –
Part 3: General safety requirements

Applications ferroviaires – Voie – Machines
de construction et de maintenance empruntant exclusivement les
voies ferrées –
Partie 3: Prescriptions générales pour la sécurité

Bahnanwendungen – Oberbau – Schienengebundene Bau- und
Instandhaltungsmaschinen –
Teil 3: Allgemeine Sicherheitsanforderungen

Tato evropská norma byla schválena CEN 2009-11-21 a obsahuje změnu 1 schválenou CEN 2011-0-13.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung
Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2011 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.
EN 14033-3:2009+A1:2011 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

Předmluva	11
Úvod	12
1 Předmět normy	13
1.1 Všeobecně	13
1.2 Platnost této evropské normy	13
2 Citované normativní dokumenty	14
3 Termíny a definice	17
4 Seznam závažných nebezpečí	18
5 Všeobecné bezpečnostní požadavky a/nebo ochranná opatření	18
5.1 Všeobecně	18
5.2 Přístup na místa obsluhy	18
5.2.1 Pracovní kabiny a kombinované pracovní a jízdny kabiny	18
5.2.2 Místa obsluhy, místa pro kontrolu a údržbu situovaná vně kabin	18
5.2.3 Průchody na stroji	18
5.3 Ergonomie	18
5.4 Požadavky na pracovní kabiny	19
5.4.1 Minimální volné prostory v pracovních kabinách	19
5.4.2 Podlaha pracovních kabin	19
5.4.3 Prostor pro návod k obsluze	19
5.4.4 Nouzový východ	19
5.4.5 Klimatické podmínky	19

- 5.4.6** Ochrana proti prachu 19
- 5.4.7** Okna 20
- 5.4.8** Vnitřní osvětlení 20
- 5.5** Sedadla obsluhy stroje 20
- 5.6** Hrany a rohy 20
- 5.7** Trubky a hadice 20
- 5.8** Spojení mezi stanovišti obsluhy 20
- 5.9** Stabilita a preventivní opatření proti vykolejení 20
- 5.10** Viditelnost na pracovní zařízení a pracovní prostory 20
- 5.11** Viditelnost na kolej před strojem ve směru pojezdu 21
- 5.12** Nouzová zařízení 21
 - 5.12.1** Nouzová vypínací zařízení pracovních částí 21
 - 5.12.2** Nouzové vypínací zařízení pracovního pojezdu strojů 21
 - 5.12.3** Působení nouzových vypínacích zařízení 21
- 5.13** Nebezpečí způsobená vysoko umístěnými místy obsluhy a přístupy k nim 21
- 5.14** Pohybující se části a materiály 21
 - 5.14.1** Všeobecně 21
 - 5.14.2** Kola a housenkové pásy 22
- 5.15** Ovládací prvky obsluhy a indikátory 22
 - 5.15.1** Všeobecně 22
 - 5.15.2** Systém uvádění do pohybu 22
 - 5.15.3** Neúmyslné zapnutí 22
 - 5.15.4** Pedály 22
 - 5.15.5** Ochrana proti neřízenému pohybu v pracovním režimu 22
 - 5.15.6** Řídicí panely a indikátory 22
 - 5.15.7** Značení ovládacích prvků a indikátorů 22
- 5.16** Tepelná nebezpečí 23

- 5.17** Elektrická nebezpečí 23
 - 5.17.1** Elektrické zařízení 23
 - 5.17.2** Oddělovací zařízení 23
 - 5.17.3** Elektrické krytí 23
 - 5.17.4** Vodiče, kabely a způsob zapojení 23
 - 5.17.5** Akumulátorové baterie 23
 - 5.17.6** Trolejové vedení 24
 - 5.17.7** Zemnění 24
- 5.18** Požadavky na bezpečnost stroje ve vztahu k elektromagnetické kompatibilitě 24
- 5.19** Emise plynů a částic 24
 - 5.19.1** Výfukové plyny 24
 - 5.19.2** Ochrana proti prachu 24
- 5.20** Tlakové pohonné soustavy 24
- 5.21** Palivové nádrže a nádrže hydraulického oleje 24
- 5.22** Snižování hluku 25
- 5.23** Vibrace 25
 - 5.23.1** Všeobecně 25
 - 5.23.2** Celotělové vibrace 25
 - 5.23.3** Vibrace přenášené na ruce 25
- 5.24** Protipožární ochrana 26
 - 5.24.1** Všeobecně 26
 - 5.24.2** Materiálové požadavky 26
 - 5.24.3** Systém detekce požáru 26
 - 5.24.4** Systém hašení požáru 26
 - 5.24.5** Přenosné hasicí přístroje 26
- 5.25** Brzdové systémy 26
- 5.26** Osvětlení 26
- 5.27** Varovná zařízení 27

- 5.27.1** Všeobecně 27
- 5.27.2** Systém varování osádky o pohybech stroje nebo jeho pracovních zařízení 27
- 5.28** Údržba 27
 - 5.28.1** Všeobecně 27
 - 5.28.2** Častá údržba 27
 - 5.28.3** Opěrná zařízení 27
 - 5.28.4** Přístup do motorového prostoru 27
- 5.29** Bezpečná manipulace 27
- 6** Dodatečné bezpečnostní požadavky a/nebo opatření pro specifické funkce strojů 28

Strana

- 6.1** Dopravní zařízení 28
- 6.2** Zařízení pro manipulaci s kolejnicemi 28
- 6.3** Portálové jeřáby instalované na kolejových strojích 28
- 6.4** Jeřáby a zdvihací zařízení upevněné na stroji 29
- 6.5** Doprava břemen kolejovými jeřáby 29
- 6.6** Zdvihací pracovní plošiny 29
- 7** Ověření shody s bezpečnostními požadavky a/nebo specifickými bezpečnostními opatřeními 29
 - 7.1** Všeobecně 29
 - 7.2** Zkušební metody 29
 - 7.2.1** Všeobecně 29
 - 7.2.2** Vizuelní kontrola 29
 - 7.2.3** Měření 29
 - 7.2.4** Funkční zkouška 29
 - 7.2.5** Zatěžovací zkouška (zkoušky) 30
 - 7.2.6** Zvláštní ověřování/měření a ostatní kontroly 30
- 8** Informace pro uživatele 30
 - 8.1** Návod k obsluze 30
 - 8.1.1** Všeobecně 30

8.1.2	Specifické informace v návodu k obsluze	30
8.1.3	Omezení použití	31
8.1.4	Varovné systémy	31
8.1.5	Informace pro údržbu	31
8.1.6	Vibrace	31
8.2	Výstražné značky a psaná upozornění	32
Příloha A	(normativní) Seznam závažných nebezpečí	33
Příloha B	(normativní) Kontrolní seznam pro ověření shody	35
Příloha C	(normativní) Postup měření hluku (stupeň přesnosti 2)	38
C.1	Rozsah platnosti	38
C.2	Definice	38
C.3	Stanovení emisní hladiny akustického tlaku na stanovištích obsluhy nebo jiných určených místech	38
C.4	Stanovení hladiny akustického výkonu	38
C.5	Podmínky instalace a montáže	38
C.6	Pracovní podmínky	39
C.7	Nejistota měření	40
C.8	Informace k měření	40
C.9	Zpráva o měření	40
C.10	Deklarování hodnot emise hluku a jejich ověřování	40
Příloha D	(informativní) "Struktura evropských norem pro stroje pro stavbu a údržbu"	42
Příloha ZA	(informativní) Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky směrnice 98/37/ES	44
Příloha ZB	(informativní) Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky směrnice 2006/42/ES	45
	Bibliografie	46

Předmluva

Tento dokument (EN 14033-3:2009+A1:2011) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 256 „Železniční aplikace“, jejíž sekretariát zabezpečuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do dubna 2012 dát status národní normy, a to buď vydáním

identického textu nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do dubna 2012.

Tento dokument obsahuje změnu 1 schválenou CEN dne 2011-09-13.

Tento dokument nahrazuje EN 14033-3:2009.

Začátek a konec nově zavedeného nebo upraveného textu změny je vyznačen v textu symboly !".

Je třeba upozornit na možnost, že některé části tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] neodpovídá za zjišťování všech nebo některých takových patentových práv.

Tento dokument byl vypracován pod mandátem uděleným CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje základní požadavky směrnic EU.

Vztah ke směrnicím EU je uveden v informativních přílohách ZA a ZB, které jsou nedílnou součástí tohoto dokumentu.

Řada norem EN 14033 Railway applications – Track – Railbound construction and maintenance machines (*Železniční aplikace – Kolej – Kolejové stroje pro stavbu a údržbu*) sestává z následujících částí:

- Part 1: Technical requirements for running (*Část 1: Technické požadavky na jízdu*);
- Part 2: Technical requirements for working (*Část 2: Technické požadavky na pracovní nasazení*);
- Part 3: General safety requirements (*Část 3: Všeobecné bezpečnostní požadavky*).

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Úvod

Tento dokument je normou typu C, jak je uvedeno v EN ISO 12100-1:2003.

V předmětu normy je uvedeno, kterých strojů se tento dokument týká a na která nebezpečí, nebezpečné situace a nebezpečné jevy se vztahuje.

Jestliže jsou ustanovení této normy typu C odlišná od ustanovení uvedených v normách typu B, mají ustanovení této normy typu C pro stroje, které byly navrženy a vyrobeny podle ustanovení této normy typu C, přednost před ustanoveními jiných norem.

1 Předmět normy

1.1 Všeobecně

Tato evropská norma specifikuje závažná nebezpečí, nebezpečné situace a nebezpečné jevy společné pro kolejové stroje, vyplývající z jejich koncepčního uspořádání pro využití na železnicích. Tyto stroje jsou určeny pro stavbu, údržbu a kontrolu koleje, staveb, infrastruktury a pevného trakčního zařízení, pokud jsou využívány v souladu se svým určením a s výhradou dodržování zákazu výrobcem předvídaných nesprávných použití, viz kapitola 4.

Tato evropská norma platí pro kolejové stroje a jiná vozidla – dále označované jako stroje – pracující

výhradně na železnici (využívající adhezi mezi kolejnicí a koly), ale vztahuje se i na stroje, které v pracovní sestavě částečně spočívají na kolejovém loži nebo pláni železničního spodku, používané pro stavbu, údržbu a kontrolu koleje, staveb, infrastruktury a pevného trakčního zařízení. Tato evropská norma platí pro stroje, které ovlivňují návěštní a kontrolní systémy. O ostatních podobných strojích pojednávají jiné evropské normy, viz přílohu D.

Tato evropská norma specifikuje obvyklá nebezpečí za normálních okolností, během jízdy, kompletování a montáže, uvedení do činnosti, využití (včetně nastavení, programování a změn způsobů práce), pracovního postupu, čištění, vyhledávání závad, údržby a ukončení činnosti. Přídavná bezpečnostní opatření mohou být vyžadována při mimořádných okolnostech, jako je extrémní okolní teplota (nižší než -20 °C nebo vyšší než $+40\text{ °C}$), vysoce korozní nebo kontaminované prostředí, např. vlivem výskytu chemikálií a potenciálně výbušná atmosféra. Nezabývá se účinkem tlaku vzduchu způsobeného průjezdem vysokorychlostního vlaku rychlostí větší než 190 km/h.

POZNÁMKA 1 Specifická opatření pro mimořádné okolnosti nejsou zahrnuta do této evropské normy. Specifická opatření pro mimořádné okolnosti zavedená provozovatelem železniční infrastruktury a podmínky zavedené výrobcem a/nebo provozovatelem stroje jak je uvedeno v předmětu normy, nejsou předmětem této evropské normy. Pokud jsou taková přídavná opatření nutná, měla by být odsouhlasena mezi výrobcem a provozovatelem stroje. Výrobce bude zodpovědný za dodržení všech směrnic (směrnicemi) stanovených přídavných nebo alternativních podmínek vztahujících se na přídavná nebezpečí nezávisle na této evropské normě.

POZNÁMKA 2 Tato evropská norma pojednává pouze o přídavných nebezpečích způsobených uspořádáním stroje pro jeho využití na koleji. K získání všech požadavků je třeba mimo této evropské normy použít i jiné normy specifické pro jednotlivé stroje, pokud jsou k dispozici.

Specifikovaná společná nebezpečí zahrnující všeobecná nebezpečí způsobovaná stroji a také nebezpečí uvedená u následujících specifických funkcí strojů, obvyklá u dvou nebo více druhů strojů, jsou:

- těžení kolejového lože, čištění kolejového lože, úprava kolejového lože, konsolidace kolejového lože;
- podbíjení;
- obnova koleje;
- práce jeřábů;
- údržba částí dopravní cesty

během jejich uvedení do činnosti, použití, údržby a oprav.

Tato evropská norma nepojednává v celé šíři o specifických funkcích stroje mimo obvyklých funkcí uvedených v předcházejícím odstavci ani o možných nebezpečích vznikajících u kompletních strojů nebo při kombinaci funkcí.

POZNÁMKA 3 Pro takové specifické funkce nebo nebezpečí se doporučuje použít speciální evropské normy.

Tato evropská norma nepojednává o:

- požadavcích ve vztahu ke kvalitě práce a k výkonu stroje;
- strojích využívajících pro pohon trakční vedení;
- specifických požadavcích stanovených provozovatelem železniční infrastruktury;
- přídavných nebo alternativních požadavcích stanovených výrobcem a/nebo provozovatelem.

1.2 Platnost této evropské normy

Tato evropská norma platí pro všechny stroje, které jsou objednány po jednom roce od data zveřejnění této evropské normy.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.